



**GOUVERNEMENT RÉGIONAL  
D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES  
LOCALITÉ DE VILLEBOIS  
PROCÈS-VERBAL**

---

**QUATRE CENT SOIXANTE-NEUVIÈME  
SÉANCE ORDINAIRE DU  
11 MAI 2023, À 19 H 30, TENUE À LA  
SALLE DU CAFÉ DÉLICES DE  
L'ÉDIFICE MUNICIPAL**

---

**SONT PRÉSENTS**

**André Elliott**  
*Président*

**Ariane Marquis-Vézina**  
*Conseillère*

**Daniel Marchildon**  
*Conseiller*

**Roger Dickey**  
*Conseiller*

**Jocelyn Girard**  
*Conseiller*

**EST ÉGALEMENT PRÉSENTE :**

Caroline Chrétien, secrétaire-trésorière.

IL Y A QUORUM.

M. André Elliott préside la séance et M<sup>me</sup> Caroline Chrétien agit à titre de secrétaire.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est ouverte par le président, M. André Elliott, à 19 h 30.



GOUVERNEMENT RÉGIONAL  
D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES  
LOCALITÉ DE VILLEBOIS  
**PROCÈS-VERBAL**

---

**1. Adoption de l'ordre du jour**

V-469-LV-2731

SUR PROPOSITION DE M. DANIEL MARCHILDON, DÛMENT APPUYÉE PAR M<sup>ME</sup> ARIANE MARQUIS-VÉZINA, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour.

**ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 avril 2023;
3. Approbation des décaissements, comptes fournisseurs et paies au 11 mai 2023;
4. Dépôt du bordereau de correspondance;
5. Abrogation de la résolution V-SE-LV-2726 de la réunion du 20 avril 2023 « Procuration autorisant une personne désignée à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour l'année 2023 »;
6. Procuration autorisant une personne désignée à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour les années 2023 et 2024;
7. Dépôt des états financiers vérifiés au 31 décembre 2022;
8. Divers;
  - 8.1. Dénomination du nouveau parc du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James - Localité de Villebois;
9. Période de questions;
10. Clôture de la séance.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 avril 2023**

V-469-LV-2732

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY, DÛMENT APPUYÉE PAR M<sup>ME</sup> ARIANE MARQUIS-VÉZINA, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 avril 2023 tel que rédigé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



GOUVERNEMENT RÉGIONAL  
D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES  
LOCALITÉ DE VILLEBOIS  
**PROCÈS-VERBAL**

**3. Approbation des décaissements, comptes fournisseurs et paies au 11 mai 2023**

V-469-LV-2733

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY, DÛMENT APPUYÉE PAR M. JOCELYN GIRARD, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les décaissements à effectuer, les comptes fournisseurs et les paies au 11 mai 2023 de la Localité de Villebois pour un montant total de 61 219,74 \$ tel qu'il appert et étant plus amplement décrits à la liste au 11 mai 2023.

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussignée, Caroline Chrétien, secrétaire-trésorière, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

\_\_\_\_\_  
Caroline Chrétien  
Secrétaire-trésorière

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4. Dépôt du bordereau de correspondance**

Les membres du conseil ont pris connaissance de la correspondance adressée au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James – Localité de Villebois.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5. Abrogation de la résolution V-SE-LV-2726 de la réunion du 20 avril 2023 « Procuration autorisant une personne désignée à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour l'année 2023 »**

**CONSIDÉRANT** la demande de l'Administration régionale Baie-James d'émettre une résolution pour la procuration qui autorise une personne désignée à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour les années 2023 et 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** la résolution V-SE-LV-2726 de la réunion du 20 avril 2023 ne donnait la procuration pour ladite signature que pour l'année 2023.



GOUVERNEMENT RÉGIONAL  
D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES  
LOCALITÉ DE VILLEBOIS  
**PROCÈS-VERBAL**

V-469-LV-2734

SUR PROPOSITION DE M. DANIEL MARCHILDON, DÛMENT APPUYÉE PAR M<sup>ME</sup> ARIANE MARQUIS-VÉZINA, IL EST RÉSOLU :

**D'ABROGER** la résolution V-SE-LV-2726 de la réunion du 20 avril 2023 « Procuration autorisant une personne désignée à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour l'année 2023 »;

**DE PRODUIRE** une nouvelle procuration, mais pour les années 2023 et 2024, tel que demandé par l'Administration régionale Baie-James.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**6. Procuration autorisant une personne désignée à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour l'année 2023 et 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** M<sup>me</sup> Caroline Chrétien est la secrétaire-trésorière de la Localité de Villebois;

**CONSIDÉRANT QUE** c'est la secrétaire-trésorière qui aura pour fonctions d'effectuer la gestion financière et de réaliser les redditions de comptes requises.

V-469-LV-2735

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY DÛMENT APPUYÉE PAR M. JOCELYN GIRARD, IL EST RÉSOLU :

**D'AUTORISER** M<sup>me</sup> Caroline Chrétien à signer l'entente relative au Fonds Eastmain pour l'année 2023 et 2024 et à discuter de toutes questions pertinentes sur cette entente avec l'Administration régionale Baie-James.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**7. Dépôt des états financiers vérifiés au 31 décembre 2022**

Conformément à l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes*, M<sup>me</sup> Caroline Chrétien effectue le dépôt des états financiers vérifiés au 31 décembre 2022, ainsi que le rapport du vérificateur.



**GOUVERNEMENT RÉGIONAL  
D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES  
LOCALITÉ DE VILLEBOIS  
PROCÈS-VERBAL**

---

**8. Divers**

**8.1. Dénomination du nouveau parc du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James - Localité de Villebois**

**CONSIDÉRANT QUE** le GREIBJ - Localité de Villebois commencera la construction de son nouveau parc dédié aux citoyens de tous les âges;

**CONSIDÉRANT QUE** le GREIBJ - Localité de Villebois tient à donner un nom à son nouveau parc;

**CONSIDÉRANT QUE** la société minière Hecla Québec a contribué depuis plusieurs années, et contribue toujours, à nos divers projets de développement dans la localité.

V-469-LV-2736

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY DÛMENT APPUYÉE PAR M. DANIEL MARCHILDON, IL EST RÉSOLU :

**DE NOMMER** le nouveau parc du GREIBJ - Localité de Villebois « Parc des générations – Hecla Québec ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**9. Période de questions**

Trois (3) personnes ont assisté à la séance du conseil et les questions portaient sur les sujets suivants :

- Présence des abris de type « Tempo »;
- Nettoyage des terrains privés;
- La virée des camions dans le chemin du Rang 4 et 7.

**10. Clôture de la séance**

V-469-LV-2737

SUR PROPOSITION DE M. ROGER DICKEY, DÛMENT APPUYÉE PAR M. JOCELYN GIRARD, IL EST RÉSOLU :

**DE LEVER** la séance à 19 h 50.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



**GOUVERNEMENT RÉGIONAL  
D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES  
LOCALITÉ DE VILLEBOIS  
PROCÈS-VERBAL**

---

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÉGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

---

Président

---

Secrétaire

---

Directrice générale par intérim  
Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James